



## **Liebe Bewohnerinnen und Bewohner, liebe Angehörige!**

Jeder Mensch ist besonders.

Jedem Menschen sind andere Dinge wichtig.

Jeder Mensch mag bestimmte Dinge nicht.

Ihre Betreuungsperson kennt Sie.

Sie nimmt auf Ihre Besonderheiten Rücksicht.

Manchmal sind Sie krank und müssen ins Krankenhaus.

Die Pfleger und Krankenschwestern im Krankenhaus kennen Sie nicht.

Sie wissen nicht, was Ihnen wichtig ist.

Oder was sie nicht mögen.

Sie können kaum Rücksicht auf Ihre Besonderheiten nehmen.

Wir möchten das zusammen mit Ihnen ändern.

Wir wollen Informationen zu Dingen, die Ihnen wichtig sind

und die sie nicht mögen

an das Krankenhaus weitergeben.

Diese Informationen nennt man Biografie-orientierte Daten.

Zum Beispiel:

Ob in der Nacht Ihr Fenster offen oder geschlossen sein soll.

Oder ob Sie nur aus Ihrer Lieblingstasse trinken.





Ihre Betreuungsperson schreibt die Informationen auf eine Blatt Papier.  
Dieses Blatt heißt Biografie-orientierter Überleitungs-Bogen.  
Ihre Betreuungsperson schreibt darauf auf, was Ihnen wichtig ist.  
Und was Sie nicht mögen.  
Sie können Ihrer Betreuungsperson dabei helfen.

Wenn Sie ins Krankenhaus müssen,  
gibt Ihre Betreuungsperson den Bogen weiter.

Die Pfleger und Krankenschwestern können den Bogen lesen.  
Sie erfahren, was Ihnen wichtig ist und was sie nicht mögen.  
Sie können darauf Rücksicht nehmen.

Sie müssen Ihrer Betreuungsperson erlauben,  
dass sie Informationen zu Ihnen aufschreibt  
und an das Krankenhaus gibt.  
Sonst darf sie nichts auf dem Bogen aufschreiben und weitergeben.  
Wenn Sie das erlauben wollen,  
sprechen Sie mit Ihrer Betreuungsperson.

Sie können auch jederzeit sagen:  
Jetzt möchte ich nicht mehr,  
dass Informationen zu mir aufgeschrieben  
und an das Krankenhaus gegeben werden.





Auf dem Bogen stehen viele Informationen zu Ihnen.  
Es ist wichtig, dass niemand die Informationen liest,  
der das nicht darf.

Manche Menschen sagen dazu Daten-Schutz.

Sie haben ein Recht auf Daten-Schutz.

Dafür gibt es bestimmte Regeln.

Diese Regeln heißen Daten-Schutz-Richtlinien.

Wir achten darauf, dass diese Regeln eingehalten werden.

Wenn Sie Fragen haben sprechen Sie mit Ihrer Betreuungsperson.

Ansprechpartner:

Telefon:

